

## Verantwoording

De volgende tekst is een kritisch editie van het reisverhaal van Coenraad Ruysch uit 1674-1677, bewaard in het Nationaal Archief te 's-Gravenhage (Familiearchief Teding van Berkhout, 1408). Het volledige document bedraagt 160 folia en loopt van mei 1674 tot april 1677.

Omwille van de leesbaarheid van dit reisverslag zijn enkele redactionele ingrepen gedaan. Hoofdlettergebruik en woordafbrekingen zijn naar eigen oordeel en inzicht aangepast, evenals de keuze voor de lettervarianten <I>-<J> en <ij>-<y>. Woorden in enkel hoofdletters, zoals inscripties, zijn aangegeven in kapitalen. De interpunctie is aangepast wat betreft het gebruik van punten en komma's. Koppeltokens, behalve in het geval van regelafbrekingen, en enclitische constructies zijn gelijk gehouden. Abbreviaturen en interlineaire en marginale toevoegingen zijn stilzwijgend opgelost. Doorhalingen zijn in deze editie weggelaten. Witregels zijn van de hand van de editeur. Folionummers worden tenslotte aangegeven met vierkante haken in de linkermarge van de tekst.